

<sup>1</sup>Mein Odem ist schwach, und meine Tage sind abgekürzt; das Grab ist da.<sup>2</sup>Fürwahr, Gespött umgibt mich, und auf ihrem Hadern muß mein Auge weilen.<sup>3</sup>Sei du selber mein Bürge bei dir; wer will mich sonst vertreten?<sup>4</sup>Denn du hast ihrem Herzen den Verstand verborgen; darum wirst du ihnen den Sieg geben.<sup>5</sup>Es rühmt wohl einer seinen Freunden die Ausbeute; aber seiner Kinder Augen werden verschmachten.<sup>6</sup>Er hat mich zum Sprichwort unter den Leuten gemacht, und ich muß mir ins Angesicht speien lassen.<sup>7</sup>Mein Auge ist dunkel geworden vor Trauern, und alle meine Glieder sind wie ein Schatten.<sup>8</sup>Darüber werden die Gerechten sich entsetzen, und die Unschuldigen werden sich entrüsten gegen die Heuchler.<sup>9</sup>Aber der Gerechte wird seinen Weg behalten; und wer reine Hände hat, wird an Stärke zunehmen.<sup>10</sup>Wohlan, so kehrt euch alle her und kommt; ich werde doch keinen Weisen unter euch finden.<sup>11</sup>Meine Tage sind vergangen; meine Anschläge sind zerrissen, die mein Herz besessen haben.<sup>12</sup>Sie wollen aus der Nacht Tag machen und aus dem Tage Nacht.<sup>13</sup>Wenn ich gleich lange harre, so ist doch bei den Toten mein Haus, und in der Finsternis ist mein Bett gemacht;<sup>14</sup>Die Verwesung heiße ich meinen Vater und die Würmer meine Mutter und meine Schwester:<sup>15</sup>was soll ich denn harren? und wer achtet mein Hoffen?<sup>16</sup>Hinunter zu den Toten wird es fahren und wird mit mir in dem Staub liegen.

<sup>1</sup>My breath is corrupt, my days are extinct, the graves are ready for me.<sup>2</sup>Are there not mockers with me? and doth not mine eye continue in their provocation?<sup>3</sup>Lay down now, put me in a surety with thee; who is he that will strike hands with me?<sup>4</sup>For thou hast hid their heart from understanding: therefore shalt thou not exalt them. <sup>5</sup>He that speaketh flattery to his friends, even the eyes of his children shall fail.<sup>6</sup>He hath made me also a byword of the people; and aforetime I was as a tabret.<sup>7</sup>Mine eye also is dim by reason of sorrow, and all my members are as a shadow.<sup>8</sup>Upright men shall be astonied at this, and the innocent shall stir up himself against the hypocrite.<sup>9</sup>The righteous also shall hold on his way, and he that hath clean hands shall be stronger and stronger.<sup>10</sup>But as for you all, do ye return, and come now: for I cannot find one wise man among you.<sup>11</sup>My days are past, my purposes are broken off, even the thoughts of my heart.<sup>12</sup>They change the night into day: the light is short because of darkness.<sup>13</sup>If I wait, the grave is mine house: I have made my bed in the darkness.<sup>14</sup>I have said to corruption, Thou art my father: to the worm, Thou art my mother, and my sister.<sup>15</sup>And where is now my hope? as for my hope, who shall see it?<sup>16</sup>They shall go down to the bars of the pit, when our rest together is in the dust.